



Cronfa Amaethyddol Ewrop ar
gyfer Datblygu Gwledig
Ewrop yn Buddsoddi mewn Ardaloedd Gwledig
European Agricultural Fund for
Rural Developments
Europe Investing in Rural Areas



Llywodraeth Cymru
Welsh Government



Llywodraeth Cymru
Welsh Government

Glastir

Glastir Uwch 2019

Llyfryn Rheolau 1



Cymunedau Gwledig Llywodraeth Cymru –
Rhaglen Datblygu Gwledig

2014-2020

Contents

Prif bwyntiau	1
Adran A – Cyflwyniad	2
Adran B – Gofynion Rheoli Glastir Uwch	4
Trawsgydymffurfio.....	4
Cod y Fferm Gyfan	4
Opsiyonau Rheoli Glastir Uwch	4
Gwaith Cyfalaf Glastir Uwch	5
Adran C – Pwy sy’n Gymwys	7
Tir mewn cynlluniau eraill.....	8
Tir Dynodedig.....	12
Tir ar gyfer Chwaraeon	12
Adran D – Ceisio am Glastir Uwch	13
Adran E – Taliadau.....	15
Adran F – Newid y Contract.....	17
Trosglwyddo neu Werthu Tir sydd o dan Contract	17
Cael Rhagor o Dir yn ystod Cyfnod y Contract.....	17
Newid y Tir a’r Gofyn i’n Hysbysu am Newidiadau i’r Tir	17
Newid i’r Ddeddfwriaeth (gan gynnwys Dehongliadau Newydd)	18
Newid Rheolau’r Cynllun	18
Adran G – Archwiliadau a Chofnodion	19
Archwiliadau Fferm.....	19
Cadw Cofnodion	19
Adran H – Cosbau.....	21
Cyflwyno Ffurflen y Cais Sengl yn Hwyr gan gynnwys Tystiolaeth Ddogfennol a Diwygiadau.....	21
Tanddatgan	21
Gorddatgan.....	21
Torri’r Contract	21
Torri’r safonau Trawsgydymffurfio.....	22

Adran I - Y Drefn Apelio	23
Y Drefn Gwyno	23
Adran J – Deddf Diogelu Data 1998: Hysbysiad Preifatrwydd	25
Rhesymau dros Rannu Data Personol	25
Cyhoeddi a Datgelu Gwybodaeth	26
Adran K – Manylion Cysylltu	28
Atodiad 1 – Amcanion Glastir Uwch	31
Atodiad 2 – Opsiynau Rheoli	33
Atodiad 3 – Gwaith Cyfalaf	40
Atodiad 4 – Templedi’r Dyddiadur Stocio a’r Dyddiadur Gwaith	53
Sut i Gadw Dyddiadur Stocio â llaw	53
Templedi Dyddiaduron Gwaith.....	58

Prif bwyntiau

- Mae'r ffurflen mynegi diddordeb wedi'i datblygu'n ddigidol ac mae ar gael ichi ar ffurf electronig ar RPW Ar-lein. Os ydych eisoes wedi cofrestru gydag RPW Ar-lein, i weld ffurflen Mynegi Diddordeb Glastir Uwch, ewch i'r adran Ceisiadau a Hawliadau.
- Os nad ydych wedi cofrestru gydag RPW Ar-lein eto a heb gael cod defnyddio, ffoniwch y Ganolfan Gyswllt i Gwsmeriaid ar 0300 062 5004 cyn gynted ag y medrwch. Fe gewch chi wedyn y manylion sydd eu hangen arnoch trwy'r post.
- I gael help i lenwi'ch ffurflen Mynegi Diddordeb Glastir Uwch ar-lein, ewch i www.cymru.gov.uk/rpwarlein. Os oes angen rhagor o help arnoch i fynegi'ch diddordeb ar-lein neu os nad ydych yn gallu gwneud hynny ar-lein, cysylltwch â'r Ganolfan Gyswllt i Gwsmeriaid cyn gynted ag y medrwch i drafod yr help digidol
- Darllenwch y Llyfryn Esboniadol hwn a'r Llyfryn Sut i Lenwi cyn mynegi'ch diddordeb ar-lein. Os cewch eich dewis ar gyfer Glastir Uwch a'ch bod wedyn yn newid eich meddwl ar ôl i Reolwr Contractau Glastir ymweld â chi, cewch eich gwahardd o'r cynllun am hyd at ddwy flynedd. Mae'n bwysig felly eich bod yn deall yr holl reolau cyn mynegi'ch diddordeb a chyn derbyn ymweliad gan Reolwr Contractau Glastir.
- Bydd y ffenestr Mynegi Diddordeb ar gyfer contract Glastir Uwch 2019 yn agor ar 18 Medi ac yn cau am hanner nos 20 Hydref 2017.
- Gofalwch eich bod yn bodloni holl amodau'r cynllun am bum mlynedd lawn y contract.
- Bydd gofyn ichi gyflwyno Ffurflen Cais Sengl (SAF) bob blwyddyn am oes y contract.
- Cofiwch ateb yn brydlon unrhyw gwestiynau y gallai Llywodraeth Cymru ofyn ichi am eich ffurflen Mynegi Diddordeb. Gallai peidio â gwneud hynny olygu peidio â rhoi contract Glastir Uwch 2019 ichi.

Adran A – Cyflwyniad

Cynllun sy'n ymrwymo ffermwr i reoli tir mewn ffordd gynaliadwy ar ei fferm gyfan am bum mlynedd yw Glastir Uwch. Ei nod yw gwireddu'r amcanion amgylcheddol canlynol:

- Lleihau allyriadau Carbon a Nwyon Tŷ Gwydr.
- Addasu i hinsawdd sy'n newid a chryfhau gallu busnesau fferm i wrthsefyll ei effeithiau.
- Rheoli ein hadnoddau dŵr i wella ansawdd dŵr a lleihau'r perygl o lifogydd.
- Cyfrannu at wneud ffermydd a'r gymuned wledig ehangach yn fwy economaidd gynaliadwy.
- Diogelu'r dirwedd a'r amgylchedd hanesyddol tra'n gwella mynediad ato.
- Cyfrannu at wydroi'r dirywiad ym mioamrywiaeth cynhenid Cymru.

Drwy warchod adnoddau naturiol Cymru, bydd Cynllun Glastir Uwch yn helpu Llywodraeth Cymru i gyflawni elfennau o Ddeddf yr Amgylchedd 2016 a chyfrannu at nifer o amcanion Deddf Llesiant Cenedlaethau'r Dyfodol (Cymru) 2015

Bydd Llywodraeth Cymru'n cynnig help ariannol trwy Glastir Uwch i dalu am waith amgylcheddol yn y manau sy'n cynnig y cyfleoedd gorau i wireddu amcanion Glastir Uwch. Bydd ymgeiswyr ar gyfer Glastir Uwch yn cael eu dewis ar ôl mynegi diddordeb ynddo wrth Lywodraeth Cymru. Caiff ffurflenni Mynegi Diddordeb eu sgorio yn ôl eich gallu i gyfrannu at wireddu amcanion Glastir Uwch. Bydd y rheini fydd yn gallu cyfrannu fwyaf at wireddu'r amcanion amgylcheddol yn cael y sgoriau uchaf a'u dewis ar gyfer Glastir Uwch. Efallai y bydd gofyn i ffermwyr a rheolwyr tir sy'n cael eu dewis i gymryd rhan yn Glastir Uwch ystyried newid eu harferion ffermio er mwyn gallu gwireddu'r amcanion a chadw at amodau'r contract.

Nid oes gofyn bod gennych contract Glastir Sylfaenol i allu cael contract Glastir Uwch. Fodd bynnag, bydd yn dal yn bosib ichi ymuno â Glastir Uwch os oes gennych contract Glastir Sylfaenol.

Canllaw i ffermwyr a rheolwyr tir sydd am Fynegi Diddordeb yn Glastir Uwch yw hwn. Nid yw'n ymdrin â phob agwedd ar y pwnc a gallai newid.

Telir am Glastir Uwch ar y cyd gan Lywodraeth Cymru a'r Comisiwn Ewropeaidd fel rhan o Cymunedau Gwledig - Rhaglen Datblygu Gwledig Cymru ar gyfer 2014-2020.

Rheolir y cynllun Glastir Uwch gan yr Offeryn Statudol Cymreig sy'n ymdrin â Rhaglenni Datblygu Gwledig, Rheoliadau (UE) y Cyngor rhif 1305/2013, 1303/2013 a 1306/2013, Rheoliadau Gweithredu (UE) y Comisiwn rhif 808/2014 ac 809/2014 a Rheoliadau Dirprwyedig y Comisiwn (UE) 640/2014 ac 807/2014 (fel y gallent gael eu newid o dro i dro). Mae copïau o'r Rheoliadau hyn i'w gweld ar wefan Llywodraeth Cymru yn www.cymru.gov.uk neu gallwch ofyn i Ganolfan Gyswllt i Gwsmeriaid Taliadau Gwledig Cymru am gopïau.

Adran B – Gofynion Rheoli Glastir Uwch

Bydd gofynion rheoli Glastir Uwch yn cynnwys y canlynol:

- Trawsgydymffurfio
- Cod y Fferm Gyfan
- Opsiynau Rheoli Glastir
- Gwaith Cyfalaf Glastir Uwch

Trawsgydymffurfio

Set o ofynion gorfodol yw Trawsgydymffurfio y mae'n rhaid cadw atyn nhw ar yr holl dir rydych yn ei ffermio:

- Cadw tir mewn Cyflwr Amaethyddol ac Amgylcheddol Da (CAAD/GAEC)
- Bodloni'r Gofynion Rheoli Statudol (SMR). Mae rhain yn oblygiadau Undeb Ewropeaidd sy'n cwmpasu
- Yr Amgylchedd, newid hinsawdd a CAAD/GAEC
- Iechyd y cyhoedd, iechyd anifeiliaid a iechyd planhigion
- Lles anifeiliaid

Cewch fanylion llawn y safonau Trawsgydymffurfio yn y 'Canllaw i Ffermwyr am Drawsgydymffurfio' ac ar wefan Llywodraeth y Cynulliad ar www.cymru.gov.uk

Cod y Fferm Gyfan

Set o ofynion gorfodol yw Cod y Fferm Gyfan y mae'n rhaid cadw atyn nhw am gyfnod llawn y contract ar yr holl dir sy'n dod o dan y contract.

Cewch ragor o fanylion yn Llyfryn Rheolau Glastir Uwch: Cod y Fferm Gyfan a'r Opsiynau Rheoli.

Opsiynau Rheoli Glastir Uwch

Mae yna ryw 90 o Opsiynau Rheoli sy'n seiliedig ar arwynebedd i gyfrannu at wireddu amcanion penodol Glastir sy'n sail i nodau Glastir. Mae copi o'r rhestr i'w weld yn [Atodiad](#)

[Nôl i'r cynnwys](#)

[1](#). Bydd yr Opsiynau Rheoli sydd ar gael ichi yn dibynnu ar yr amcanion y gwelwn y bydd eich daliad yn gallu eu gwireddu ac ar natur y tir. Gallai'r mathau o opsiynau a allai fod ar gael ichi gynnwys:

- Opsiynau tir â'r fel ydau gwanwyn heb eu chwistrellu neu gnydau gorchudd i fywyd gwyllt. Bwriad y cnydau hyn yw darparu bwyd a chysgod i rywogaethau fel y gornchwigen a'r blodau prin sy'n tyfu ar dir â'r.
- Opsiynau rheoli cynefinoedd ar weundir, tir pori a choetir ac ati. Er enghraifft, troi tir yn weirglodd er mwyn darparu bwyd i wenyn a rhwystro pridd a maethynnau rhag cael eu golchi i gyrsiau dŵr.
- Opsiynau rheoli maethynnau fel chwistrellu slyri i'r pridd.

Dim ond yr Opsiynau Rheoli sy'n cyfrannu at wireddu'r amcanion y cafodd y fferm ei dewis o'u herwydd ac a gytunwyd gan Llywodraeth Cymru y gallwch eu cynnwys yn eich contract Glastir Uwch. Er enghraifft, os mai un o'r amcanion sydd wedi'u dewis ar gyfer eich fferm yw cornchwiglod, byddai Opsiynau Rheoli addas yn cynnwys rheoli tir pori gwlyb a thyfu ydau'r gwanwyn.

Os oes gennych goetir lled-naturiol hynafol, bydd gofyn ichi wahardd stoc ar o leiaf 80% ohono ac o 60% o goetir lled naturiol.

Os oes gennych dir mewn ardal Blaenoriaeth Ansawdd Dŵr a/neu ardal Misglen Berlog yr Afon, efallai y bydd raid i chi wneud opsiynau rheoli a gwaith cyfalaf penodol sy'n cyfrannu at yr amcanion yma.

Byddwch yn cael eich talu fesul hectar am gynnal Opsiynau Rheoli ac mae gan bob opsiwn ei gyfradd dalu ei hun. Cewch weld manylion yr Opsiynau Rheoli a'u cyfraddau talu yn [Atodiad 2](#).

Gwaith Cyfalaf Glastir Uwch

Mae tua 190 o opsiynau Gwaith Cyfalaf ar gael fel rhan o Glastir Uwch i gyflawni amcanion penodol. Dyma'r math o Waith Cyfalaf sydd ar gael:

- ffiniau fel ffensio neu adfer waliau cerrig – ar gyfer rheoli stoc at ddiben Opsiynau Rheoli penodol neu i wella nodweddion y dirwedd

[Nôl i'r cynnwys](#)

- gosod cwlfertau ar gyfer lleihau erydiad pridd neu i reoli dŵr
- rheoli llystyfiant fel rhododendron neu rug – er mwyn cynyddu bioamrywiaeth
- gwella mynediad i'r cyhoedd e.e. gatiau a chamfeydd
- gwaith i wella nodweddion neu adeileddau hanesyddol

Dim ond Gwaith Cyfalaf sy'n gallu gwireddu'r amcanion ar gyfer eich fferm ac a gytunwyd arnynt gan Lywodraeth Cymru y gallwn ei gynnig ichi yn eich contract Glastir Uwch. Er enghraifft, mae adfer perthi (gwrychoedd) yn cyfrannu at amcanion ystlumod pedol a chardwenyn llwydfrown. Hefyd, gellir cyflawni amcanion y dirwedd a'r dirwedd hanesyddol trwy gynnal gwaith fel adfer waliau cerrig.

Mae gan bob Gwaith Cyfalaf ei gyfradd dalu ei hun a rhaid cwblhau'r gwaith yn y flwyddyn a nodir yn eich contract. Os na chaiff y Gwaith Cyfalaf ei gwblhau yn y flwyddyn a nodir, gallai hynny na chewch eich talu neu gael eich cosbi. Cewch ragor o fanylion am Waith Cyfalaf a'u cyfraddau talu yn [Atodiad 3](#).

Adran C – Pwy sy'n Gymwys

Cynllun fferm gyfan yw Glastir Uwch. Mae hynny'n golygu bod yn rhaid ichi gynnwys yr holl dir rydych yn berchen arno neu sydd o dan ein rheolaeth lwyr. Os ydych yn cael cynnig contract ac y gwelir wedi hynny na wnaethoch gynnwys eich holl dir cymwys, gallai'ch contract gael ei ddiddymu ac efallai bydd yn rhaid ichi dalu'r arian a'r llog yn ôl.

I fod yn gymwys am Glastir Uwch:

- byddwch yn gwsmer cofrestredig gyda Llywodraeth Cymru a byddwch wedi cael Cyfeirnod Cwsmer (CRN).
- byddwch wedi cofrestru'ch tir i gyd gyda System Adnabod Parseli Tir Llywodraeth Cymru
- bydd gennych o leiaf 3 hectar o dir cymwys
- dim ond chi fydd yn hawlio Cymorth Ewropeaidd (e.e. y Taliad Sylfaenol (BPS) a Glastir) ar y tir
- rhaid ichi gynnwys eich holl dir cymwys yn eich contract Glastir Uwch.

Pa dir sy'n gymwys

Bod gennych reolaeth lwyr ar y tir am bum mlynedd lawn y contract er mwyn ichi allu cyflawni holl ymrwymadau'r cynllun.

- Os penderfynir nad oes gennych y rheolaeth lwyr ofynnol, caiff y tir ei dynnu o'r contract a bydd yn rhaid i chi ad-dalu unrhyw arian sydd wedi'i dalu i chi, ynghyd â llog, mewn cysylltiad â'r tir hwnnw, ac o bosibl cewch gosb ariannol. Gallem hefyd ddod â'ch contract i ben lle gwelwn nad ydych wedi bodloni'r amodau.
- Dim ond caeau cyfain fydd yn gymwys.
- Dim ond parseli yng Nghymru fydd yn gymwys.
- Tir Comin sydd wedi'i gofrestru fel parsel ar LPIS Llywodraeth Cymru, ac mai dim ond chi sydd â hawliau cofrestredig i bori da byw arno neu chi yw'r unig hawlydd a

phorwr actif (ar yr amod eich bod wedi cael cydsyniad ysgrifenedig pawb arall sydd â hawliau pori cofrestredig).

Pa dir sydd ddim yn gymwys ar gyfer Glastir Uwch

- Tir y tu allan i Gymru
- Tir Comin â mwy nag un porwr
- Caeau sy'n cael eu cyd-bori
- Rhannau o gaeau
- Caeau sy'n cael eu defnyddio gan ymgeisydd arall i hawlio taliadau eraill y Polisi Amaethyddol Cyffredin (PAC)
- Tir wedi'i ddatblygu e.e. safleoedd carafanau parhaol, cyrsiau golff
- Caeau llai na 0.1 hectar o faint.
- Daliadau sydd yn goetir yn unig neu yn bennaf.
- Nid yw tir sydd eisoes yn rhan o gontract Glastir Uwch yn ystod y ffenestr Mynegi Diddordeb yn Glastir Uwch 2019 yn gymwys.

Tir mewn cynlluniau eraill

Mae manylion y berthynas rhwng Glastir Uwch a thir sydd o dan gynlluniau eraill wedi'u nodi isod.

Cynllun y Taliad Sylfaenol (BPS)

Os oes gennych dir rydych yn hawlio BPS arno, cewch hawlio Glastir Uwch ar y tir hwnnw. Gallai tir yr ydych yn cynnal Opsiynau Rheoli Glastir Uwch arno nad ydynt yn bodloni gofynion lleiaf y BPS o ran gweithgarwch amaethyddol (e.e. coridorau glan nant) fod yn gymwys am daliadau BPS os defnyddioch chi'r tir hwnnw i hawlio taliad SPS arno yn 2008. Fodd bynnag, os oes gennych barsel sy'n llai na'r darn lleiaf o dir y caniateir talu BPS arno o dan Glastir, efallai na fydd yn gymwys am BPS. Cewch fwy o fanylion yn y Llyfryn Rheolau BPS diweddaraf.

Os ydych yn hawlio'r BPS a bod gofyn ichi greu Ardal â Ffocws Ecolegol (AFfE) a'ch bod hefyd wedi arwyddo contract Glastir Uwch sy'n cynnwys opsiynau ar gyfer tir âr, dylech gofio y gallai'r Opsiynau Rheoli ar dir âr isod olygu'ch bod yn cael eich talu ddwywaith ar yr un tir os ydych wedi'i hefyd fel AFfE. Yr opsiynau rheoli tir âr perthnasol yw:

170 Lleiniau gwyndwn er lles y gornchwiglen (nythu)

174 Llain glustogi o borfa arw

27 Ymylon o wyndwn

33 Cnwd gorchudd i anifeiliaid gwyllt ar dir wedi'i wella

34 Talar o yd heb ei gynaeafu

Mae mwy o wybodaeth i'w gweld yn Llyfryn Rheolau'r Cais Sengl neu'r Llyfryn Gwyrddu diweddaraf ar wefan Llywodraeth Cymru.

Glastir Sylfaenol

Os oes gennych contract Glastir Sylfaenol eisoes, does dim i'ch rhwystro rhag cyflwyno ffurflen Mynegi Diddordeb Glastir Uwch, gyda'r contract i ddechrau ar 1 Ionawr 2019. Nid yw'n ofyn mwyach bod gennych contract Glastir Sylfaenol er mwyn gallu cael contract Glastir Uwch, ac mae'r rheini sydd ar Lefel Mynediad Is Glastir Sylfaenol hefyd yn cael cyflwyno ffurflen Mynegi Diddordeb.

Os oes gennych contract Glastir Sylfaenol eisoes, efallai y bydd yn rhaid ichi newid eich Opsiynau Rheoli os oes gennych rai nad ydyn nhw'n gyson ag amcanion Glastir Uwch.

Grantiau Bach Glastir

Os oes gennych contract Grantiau Bach Glastir gallwch ddal gyflwyno Datganiad o Ddiddordeb am Glastir Uwch 2019. Unwaith y byddwch wedi rhoi tir mewn contract Glastir Uwch, ni fydd y tir yno yn gymwys ar gyfer unrhyw geisiadau Grantiau Bach Glastir yn y dyfodol.

Tir Comin Glastir

Os ydych yn Gymdeithas Bori sydd â chontract Tir Comin Glastir ond ichi gael cynnig contract Glastir Uwch o'r blaen, ni fyddwch mwyach yn gymwys ar gyfer Glastir Uwch

Glastir Organig

[Nôl i'r cynnwys](#)

Os oes gennych dir o dan gontract Glastir Organig, gallwch ei gynnwys yn eich contract Glastir Uwch. Ond efallai, o dan Glastir Uwch, y bydd gofyn ichi wahardd stoc o rai manau. Bydd hynny'n eu gwneud yn anghymwys ar gyfer Glastir Organig. Nid yw opsiynau Glastir Uwch ar dir â'r yn gymwys fel cnydau Cyfradd Dalu 1 o dan Glastir Organig. Am ragor o wybodaeth am Glastir Organig, ewch i wefan Llywodraeth Cymru www.cymru.gov.uk

Cynlluniau Coetir

Gallwch gynnwys coetir o dan y Cynllun Premiwm Coetir Ffermydd, Cynllun Grantiau Coetir, Premiwm Tir wedi'i Wella, Coetiroedd Gwell i Gymru, Rheoli Coetir Glastir, Creu Coetir Glastir a Phremiwm Creu Coetir Glastir yn eich contract Glastir Uwch, ond chewch chi ddim cynnal Opsiynau Rheoli Glastir Uwch arno.

Tir sy'n rhan o Gytundeb Rheoli Cyfoeth Naturiol Cymru

Gallwch gynnwys tir sy'n dod o dan Gytundeb Rheoli Adran 15 (A.15) neu Adran 16 (A.16) gyda Cyfoeth Naturiol Cymru (CNC) fel rhan o dir eich contract Glastir Uwch ond chewch chi ddim cynnal Opsiynau Rheoli Glastir Uwch arno oherwydd y perygl ichi gael eich talu ddwywaith am yr un peth.

Cytundebau Rheoli Henebion

Gallwch gynnwys Henebion a thir sy'n destun cytundeb rheoli CADW fel rhan o dir eich contract Glastir Uwch ond chewch ddim cynnal Opsiynau Rheoli Glastir Uwch arno.

Y Gronfa Natur

Os ydych yn cael eich talu gan y Gronfa Natur i gynnal gweithgareddau, efallai na fydd y tir y cynhelir y gweithgareddau hyn arno yn gymwys ar gyfer Glastir Uwch gan fod perygl ichi gael eich talu ddwywaith am yr un peth.

Arian o Ffynonellau Eraill

Os byddwch yn cael taliad o ffynhonnell arall ar gyfer rheoli gwaith sydd ei angen o dan Opsiwn Rheoli Glastir Uwch, bydd hynny'n cael ei ystyried fel enghraifft o gael eich talu ddwywaith.

Cofiwch mai'ch cyfrifoldeb chi yw peidio â dewis Opsiwn Rheoli neu Waith Cyfalaf o dan eich contract Glastir Uwch sy'n gorgyffwrdd â chytundeb arall a'ch cyfrifoldeb chi yw sicrhau hefyd nad yw gofynion rheoli'r cynlluniau'n gwrthdaro.

Os gwelir wedyn eich bod yn cael arian o ffynhonnell arall i gynnal Opsiwn Rheoli Glastir Uwch, gallai hynny arwain at gosb ariannol, gofyn ichi ad-dalu'r taliadau ac o bosibl, dod â'ch contract i ben.

Tir Dynodedig

Safle o Ddiddordeb Gwyddonol Arbennig (SoDdGA), Gwarchodfa Natur Genedlaethol (GNG), Ardal Cadwraeth Arbennig (ACA) ac Ardal Gwarchodaeth Arbennig (AGA)

Os oes gennych dir sydd wedi'i ddynodi'n SoDdGA (gan gynnwys ACA ac AGA) neu GNG, gallwch ei gynnwys yn eich contract Glastir Uwch. Rhaid gofalu serch hynny nad yw gofynion eich Contract Glastir yn gwrthdaro â gofynion rheoli'r dynodiadau hyn.

Cyfoeth Naturiol Cymru (CNC) yw'r awdurdod sy'n gyfrifol am reoli SoDdGA a Gwarchodfeydd Natur Cenedlaethol. Mae gofyn cyfreithiol i ofyn i CNC am ei ganiatâd ysgrifenedig cyn cynnal Opsiynau Rheoli ar y tir hwn.

Parciau a Gerddi Cofrestredig, Henebion a Nodweddion eraill yr Amgylchedd Hanesyddol

Rhaid i chi ofalu nad yw gofynion eich Contract Glastir Uwch yn gwrthdaro â gofynion rheoli tir sydd wedi'i ddynodi'n Heneb nac yn difrodi Parciau a Gerddi Cofrestredig, Henebion a Nodweddion eraill yn yr Amgylchedd Hanesyddol. CADW yw'r corff sy'n gyfrifol am reoli Henebion a Parciau a Gerddi Cofrestredig. Os ydych am gynnal Opsiwn Rheoli ar y tir hwn, efallai y bydd angen ei ganiatâd ysgrifenedig arnoch i gynnal yr Opsiwn Rheoli hwnnw.

Os ydych am gynnal Opsiwn Rheoli sy'n golygu tyrchu'r tir ar Nodwedd yn yr Amgylchedd Hanesyddol, bydd angen caniatâd gan corff neu sefydliad priodol.

Tir ar gyfer Chwaraeon

Os ydych am ddefnyddio'ch tir i gynnal chwaraeon arno, byddai hynny'n groes i'ch contract (e.e. difrod i dir cynefin) a rhaid i chi beidio â'i gynnwys yn eich Contract Glastir.

Mae'n dderbyniol cynnal gweithgareddau cefn gwlad isel eu heffaith fel saethu, pysgota, llwybrau moduro a marchogaeth cyn belled nad ydynt yn arwain at ddifrodi cynefinoedd. Wrth ystyried gweithgareddau o'r fath, byddai'n gyngor da dilyn y Cod Ymarfer Da perthnasol, fel Cod Ymarfer Trefnu a Rheoli Digwyddiadau Beiciau Modur Cystadleuol oddi ar y Ffordd (www.mscode.co.uk).

Nid yw tir sy'n cael ei ddefnyddio'n barhaol at bwrpas cynnal chwaraeon (e.e. cwrs golff) yn gymwys ar gyfer Glastir Uwch.

Adran D – Ceisio am Glastir Uwch

Mae'r Adran hon yn esbonio sut mae Mynegi Diddordeb yn Glastir Uwch a beth yw trefn y broses ddewis.

Cyflwyno ffurflen Mynegi Diddordeb

Cewch Fynegi Diddordeb yn Glastir Uwch trwy fynd i Taliadau Gwledig Cymru (RPW) Ar-lein. Os oes gennych Gyfeirnod Cwsmer (CRN) eisoes, dylech gael llythyr i ddweud wrthyhch am eich Cod Defnyddio ichi allu creu cyfrif. Os ydych wedi'i golli, ffoniwch y Ganolfan Gyswllt i Gwsmeriaid ar 0300 062 5004 (Llun – Iau 8:30 – 17:00, Gwener 8:30 – 16:30) a dweud wrth y cysylltydd beth yw'ch CRN. Caiff Cod Defnyddio ei anfon atoch.

Ar ôl ichi gofrestru, gallwch fynd yn syth i'ch cyfrif RPW Ar-lein o

www.cymru.gov.uk/rpwarlein. Fe welwch ffurflen Mynegi Diddordeb Glastir Uwch yn yr adran Ceisiadau a Hawliadau ac mae cyfarwyddiadau manwl wedi'u paratoi ichi ar sut i'w llenwi ar www.cymru.gov.uk/rpwarlein.

Os oes gennych gwestiynau ynghylch sut i gofrestru ar gyfer RPW ar-lein neu lenwi'ch ffurflen Mynegi Diddordeb, ffoniwch y Ganolfan Gyswllt i Gwsmeriaid ar 0300 062 5004 i drafod yr help digidol sydd ar gael ichi.

Cewch fwy o fanylion am Taliadau Gwledig Cymru Ar-lein ar wefan Llywodraeth Cymru (www.cymru.gov.uk/rpwarlein).

Er mwyn Mynegi Diddordeb mewn contract Glastir Uwch sy'n dechrau ar 1 Ionawr 2019, rhaid cyflwyno'r ffurflen rhwng 18 Medi 2017 a chanol nos 20 Hydref 2017.

Pwysig: Os cewch eich dewis ar gyfer Glastir Uwch a'ch bod wedyn yn tynnu'ch cais yn ôl ar ôl i Reolwr Contractau Glastir ymweld â chi, cewch eich gwahardd rhag ymgeisio am Glastir Uwch am ddwy flynedd. Mae'n bwysig felly'ch bod yn darllen ac yn deall yr holl wybodaeth am Glastir Uwch cyn Mynegi'ch Diddordeb.

Y Broses Ddewis

Mae proses ddewis Glastir Uwch yn asesu gallu pob daliad i gyfrannu at amcanion a nodau Glastir. Mae nifer o fapiau wedi'u cynhyrchu sy'n dangos sut mae amcanion Glastir Uwch wedi'u rhannu trwy'r wlad. Byddwn yn asesu gallu'ch daliad chi i wireddu'r amcanion sydd wedi'u nodi ar y mapiau a byddwn yn rhoi sgôr iddi fydd yn adlewyrchu ei gallu i wireddu'r amcanion hynny. Bydd Rheolwr Contractau Glastir yn ymweld â'r

[Nôl i'r cynnwys](#)

ffermydd fydd wedi cael y sgoriau uchaf i drafod y cyfuniad mwyaf addas o Opsiynau Rheoli a Gwaith Cyfalaf i'w cynnal ar gyfer yr amcanion y cafodd y daliad ei ddewis i'w gwireddu. Gallai'r broses sgorio newid yn y dyfodol os bydd ein blaenoriaethau Glastir yn newid. Hynny yw, gallai cais sydd wedi cael sgôr isel eleni fod yn llwyddiannus yn y dyfodol pe bai'n blaenoriaethau'n newid. Byddwn yn rhoi gwybod ichi a fydd eich cais yn llwyddiannus gan restru'r amcanion a ddefnyddiwyd i gyfrif sgôr eich fferm.

Ymweliad Rheolwr Contractau Glastir

Os cewch eich dewis ar gyfer Glastir Uwch, bydd Rheolwr Contractau Glastir yn trefnu i ymweld â'ch daliad. Bydd gan Reolwr y Contract wybodaeth arbenigol fydd yn ddefnyddiol i benderfynu pa Opsiynau Rheoli a Gwaith Cyfalaf fyddai fwyaf addas i wireddu'r amcanion ar eich daliad. Dim ond Opsiynau Rheoli a Gwaith Cyfalaf sy'n gwireddu'r amcanion a nodwyd ar eich fferm ac a gytunwyd arnynt gan eich Rheolwr Contract all gael eu cynnwys yn eich Contract Glastir Uwch.

Contractau Glastir Uwch

Ar ôl ymweld â chi a chael trafodaeth â chi, bydd Rheolwr eich Contract yn llunio contract Glastir Uwch ar gyfer eich daliad. Meddyliwch yn galed a yw'r contract hwn yn addas ichi a'ch busnes. Os ydych chi'n hapus â'r Contract, bydd gofyn ichi roi gwybod i Lywodraeth Cymru eich bod yn derbyn y cynnig o Gontract. Os ydych am ofyn am newidiadau, cysylltwch â Rheolwr eich Contract cyn gynted ag y medrwch er mwyn iddo allu eu hystyried. Ni fydd modd i Reolwr eich Contract wneud newidiadau mawr i'r contract gan mai'r Opsiynau Rheoli a'r Gwaith Cyfalaf sydd wedi'u dewis fydd y rhai gorau ar gyfer yr amcanion y cafodd eich daliad ei ddewis i'w gwireddu.

Os byddwch yn dewis peidio â llofnodi'r Contract, caiff y cynnig ei wrthod ac ni fyddwch yn cael Mynegi Diddordeb yn Glastir Uwch eto am ddwy flynedd.

Adran E – Taliadau

Ar ôl llenwi a chyflwyno'ch Ffurflen Cais Sengl ar-lein, byddwch yn cael taliad rheoli bob blwyddyn ar gyfer Cod y Fferm Gyfan (WFC) a'r Opsiynau Rheoli fydd yn eich contract. Byddwch yn cael eich talu'n ôl-weithredol, hynny yw cewch eich talu am yr hyn gwnaethoch chi ym mlwyddyn y contract, ar ôl i'ch cais gael ei ddilysu'n llawn.

I gael eich taliadau rheoli blynyddol, rhaid dilysu'r canlynol yn llwyddiannus:

- Ffurflenni Cais Sengl;
- yr holl dir sydd wedi'i ddatgan o dan bob cynllun Datblygu Gwledig sy'n seiliedig ar arwynebedd a'ch
- bod wedi cydymffurfio â rheolau pob cynllun Datblygu Gwledig sy'n seiliedig ar arwynebedd.

Bydd Llywodraeth Cymru'n eich talu trwy BACS yn unig ac mewn punnoedd. Os ydych eisoes yn derbyn cymorth ariannol, trwy'r system BACS yr ydym yn eich talu, felly nid oes unrhyw beth arall ichi ei wneud. Os ydych yn gwsmer newydd i'r Adran, bydd gofyn ichi lenwi ffurflen BACS. Gofynnwch i'r Ganolfan Gyswllt i Gwsmeriaid am gopi.

Hawllir Gwaith Cyfalaf Glastir Uwch ar wahân trwy'ch cyfrif RPW ar-lein a rhaid ei gyflwyno yn ystod y flwyddyn galendr a nodir yn eich contract. Byddwn yn eich talu am eich Gwaith Cyfalaf ar ôl inni gadarnhau bod eich ffurflenni hawlio Gwaith Cyfalaf yn gywir.

Er mwyn ichi gael eich taliad Glastir Uwch, rhaid ichi:

- fod wedi cael Contract Glastir Uwch a byddwch wedi cadw at holl ofynion y contract, gan gynnwys Trawsgydymffurfio
- cyflwyno Ffurflen Gais Sengl bob blwyddyn i hawlio'ch Taliad Rheoli blynyddol. Rhaid ichi hawlio taliadau erbyn 15 Mai fan hwyraf bob blwyddyn rhag cael eich cosbi am hawlio'n hwyr.
- datgan yr holl dir amaethyddol ac anamaethyddol sydd ar eich daliad ar y Ffurflen Cais Sengl

- peidio â gwneud datganiad ffug neu gamarweiniol na rhoi gwybodaeth ffug neu gamarweiniol
- peidio â chreu amodau ffug i gael y taliadau (er enghraifft, rhannu caeau er mwyn cael y taliad uwch)
- caniatáu i'ch holl dir gael ei archwilio unrhyw bryd ar ôl cael rhybudd gan Lywodraeth Cymru neu berson awdurdodedig arall a byddwch yn rhoi i Lywodraeth Cymru neu'r person awdurdodedig unrhyw ddogfen neu gofnod y gallai ofyn amdani/amdano
- rhoi gwybod i Lywodraeth Cymru o fewn 30 diwrnod ar ôl unrhyw newid sy'n effeithio ar eich contract neu dir sy'n rhan o'ch contract Glastir Uwch.
- cyflwyno ffurflen hawlio Gwaith Cyfalaf yn y flwyddyn a nodir yn eich contract gan ddefnyddio'r ffurflen hawlio ar-lein. Gofalwch eich bod hefyd yn darparu unrhyw ddogfennau ategol allai fod eu hangen ar gyfer eitemau o Waith Cyfalaf penodol, fel derbynebau neu anfonebau

Adran F – Newid y Contract

Trosglwyddo neu Werthu Tir sydd o dan Contract

Pan fyddwch yn trosglwyddo neu'n gwerthu unrhyw dir sy'n rhan o'ch Contract Glastir, gan gynnwys newid ei berchennog a/neu ei denant, rhaid rhoi gwybod i Lywodraeth Cymru o fewn 30 niwrnod ar ôl i hynny ddigwydd. O beidio â gwneud o fewn 30 niwrnod, ystyrir eich bod wedi torri amodau'r cynllun a gallech gael eich cosbi.

Caiff y meddiannydd newydd ysgwyddo ymrwymiadau'r Contract am weddill tymor y Contract cyn belled â bod Llywodraeth Cymru'n fodlon ar hynny. O ddyddiad trosglwyddo'r Contract oddi wrthy ch chi i'r meddiannydd newydd, y meddiannydd newydd fydd yn atebol am y Contract, gan gynnwys tramgwydd a welir ar ôl trosglwyddo'r tir ac unrhyw gosbau o'i herwydd, hyd yn oed os digwyddodd achos y tramgwydd cyn y dyddiad trosglwyddo.

Os byddwch yn trosglwyddo, gwerthu neu'n cael gwared ar dir eich Contract, neu ran ohono, mewn ffordd arall a bod Llywodraeth Cymru'n credu bod amcanion amgylcheddol Glastir Uwch wedi'u tanseilio o'r herwydd, gallem ystyried eich bod wedi torri amodau'r Contract. Gallai'ch contract gael ei derfynu o'r herwydd ac efallai y bydd yn rhaid i chi ad-dalu pob taliad ynghyd â'r llog.

Cael Rhagor o Dir yn ystod Cyfnod y Contract

Os ydych yn cael tir ar ôl dyddiad dechrau'ch contract nad oedd yn rhan o gontract Glastir Uwch, bydd gofyn ichi wneud cais i'r tir hwnnw gael bod yn rhan o'ch contract Glastir Uwch.

Newid y Tir a'r Gofyn i'n Hysbysu am Newidiadau i'r Tir

Rhaid i chi roi gwybod i Lywodraeth Cymru am newidiadau i'ch caeau o fewn 30 diwrnod ar ôl i'r newid ddigwydd. Gallai'r newidiadau hynny gynnwys:

- Cofrestru caeau nad ydynt wedi'u cofrestru gydag IACS o'r blaen (h.y. caeau heb eu cofnodi ar y Ffurflen Gais Sengl (SAF).
- Rhannu caeau yn barhaol
- Uno caeau yn barhaol

- Newid ffiniau caeau
- Newid nodweddion parhaol caeau.

Hefyd, rhaid rhoi gwybod i Lywodraeth Cymru o fewn y terfyn o 30 diwrnod ar ôl iddo ddigwydd os ydy meddianwyr y tir gan gynnwys perchennog newydd neu denantiaeth newydd, yn newid.

Rhaid rhoi gwybod i Lywodraeth Cymru am y newidiadau hyn ar y *Ffurflen Gais Cynnal Caeau (FM)* cyn pen 30 diwrnod ar ôl i'r newid ddigwydd neu os ydych yn trosglwyddo tir, gallwch roi gwybod i Lywodraeth Cymru gan ddefnyddio'r cyfrif ar-lein trwy *Rheoli fy Nhir*.

Newid i'r Ddeddfwriaeth (gan gynnwys Dehongliadau Newydd)

Mae Rheoliadau Ewrop yn cael eu newid o dro i dro. Bydd yn rhaid i chi gydymffurfio â'r newidiadau hynny ar ôl i Lywodraeth Cymru eich hysbysu amdanyn nhw.

Newid Rheolau'r Cynllun

Efallai weithiau, bydd angen newid eich contract. Er enghraifft, efallai y bydd angen diweddarau'r amodau rheoli yn sgil ymchwil wyddonol newydd, newid rheolau'r cynllun yn sgil newidiadau i Cymunedau Gwledig – Rhaglen Datblygu Gwledig Cymru neu bennu cyfraddau talu newydd. Byddwn yn cyhoeddi'r newidiadau yn Gwlad ar wefan Llywodraeth Cymru (www.cymru.gov.uk) a lle bo gofyn, yn ysgrifennu atoch chi.

Adran G – Archwiliadau a Chofnodion

Mae Llywodraeth Cymru'n gorfod gwneud yn siŵr bod ffermwyr yn cadw at reolau Glastir Uwch. Bydd yn gwneud hynny trwy archwiliadau fferm a defnyddio'r Systemau Lleoli Global a lluniau o'r awyr a chan loeren.

Archwiliadau Fferm

Efallai y bydd angen i swyddogion archwilio gyfrif a chadarnhau nifer yr anifeiliaid ar eich daliad a chadarnhau manylion y tir a chywirdeb dogfennau a chofnodion. Pan fydd angen archwilio anifeiliaid, efallai bydd yn rhaid archwilio'r fuches neu'r ddiadell gyfan. Bydd disgwyl i chi grynhoi'r anifeiliaid i le cyfleus a gwneud yn siŵr bod llafur a chyfleusterau digonol ar gael i'w trin.

Gellir cynnal archwiliadau unrhyw adeg o'r flwyddyn ac archwilir yr holl ymrwymadau y bydd modd eu harchwilio adeg yr ymweliad. Bydd Llywodraeth Cymru a'r corff gorfodi'n gwneud eu gorau glas i aflonyddu cyn lleied â phosib arnoch ond mae rhai archwiliadau'n gorfod cael eu cynnal heb rybudd. Gall archwiliadau gael eu cynnal fwy nag unwaith mewn blwyddyn.

Os byddwch yn gwrthod caniatáu archwiliad neu'n rhwystro'r archwilydd neu'n peidio â rhoi cymorth rhesymol iddo, fe allech golli'ch taliad a chael eich erlyn.

Cadw Cofnodion

Rhaid i chi gadw'r holl gofnodion a'r wybodaeth sydd eu hangen arnoch i gadarnhau eich bod wedi rhoi gwybodaeth gyflawn a chywir i ni a'ch bod wedi cadw at eich ymrwymadau. Bydd gofyn ichi gadw cofnodion da byw a chofnodion gweithgareddau rheoli ar gyfer Cod y Fferm Gyfan a rhai Opsiynau Rheoli. Cewch dempledi enghreifftiol ar gyfer dyddiadur stocio a dyddiadur gwaith yn [Atodiad 4](#)

Bydd gofyn ichi hefyd

- roi gwybodaeth i Lywodraeth Cymru am eich contract Glastir Uwch a hynny o fewn y cyfnod a bennir gan Lywodraeth Cymru
- darparu i Lywodraeth Cymru, ei phersonau â chaniatâd a'i hasiantwyr, gofnodion, cyfrifon, derbynebaw a gwybodaeth arall gan gynnwys cyswllt â data cyfrifiadur sy'n

ymwneud â'ch contract Glastir Uwch, rhoi'r hawl i Lywodraeth Cymru gymryd dogfennau neu gofnodion neu i wneud copïau neu godi darnau ohonyn nhw.

Adran H – Cosbau

Bydd ffermwyr yn cael eu cosbi am orddatgan neu danddatgan tir, am dorri rheolau Glastir ac am beidio â bodloni'r safonau trawsgydymffurfio.

Cyflwyno Ffurflen y Cais Sengl yn Hwyr gan gynnwys Tystiolaeth Ddogfennol a Diwygiadau.

Os bydd eich ffurflen SAF a/neu ddogfennau ategol yn ein cyrraedd yn hwyr (h.y. ar ôl 15 Mai) neu os gwelir gwybodaeth anghywir arnynt, neu os ydych yn torri rheolau'r cynlluniau, bydd eich taliad yn cael ei leihau a gallech gael eich gwahardd, yn unol â Llyfryn Rheolau'r Cais Sengl

Tanddatgan

Os na fyddwch yn datgan holl dir amaethyddol eich daliad ar y Ffurflen Cais Sengl (yr holl dir rydych yn berchen arno a'r tir sydd gennych ar rent ac nid dim ond y tir sy'n dod o dan Glastir e.e. coetir/coedwigaeth, traciau, buarthau, arwynebau caled ac ati), gallai'ch taliadau Cynllun Datblygu Gwledig a Chynllun Taliad Sengl gael eu lleihau.

Gorddatgan

Os gwelir bod arwynebedd sydd wedi'i ddatgan ar gyfer Glastir ar eich Ffurflen Cais Sengl (SAF) yn fwy na'r hyn sydd wedi'i weld mewn archwiliad, cewch eich cosbi am orddatgan. Cyfrifir y gosb gan ddefnyddio'r arwynebedd a gafodd ei ddatgan ar y SAF sy'n derbyn yr un gyfradd dalu (y cyfeirir atynt fel grwpiau cnydau).

Torri'r Contract

Cynhelir archwiliadau gweinyddol ac ar y fferm i weld a ydych yn torri contract Glastir ac os gwelir eich bod, cewch wybod trwy lythyr. Lle gwelir eich bod wedi torri'r contract, byddwn yn lleihau a/neu'n atal eich taliadau gan ddibynnu ar ba mor ddifrifol, mawr, parhaol ac ailadroddus oedd y tramgwydd gan ei gymhwyso i daliadau'r blynyddoedd blaenorol.

Os bydd Llywodraeth Cymru'n credu bod y tramgwydd mor ddifrifol nad oes modd ei gywiro, gallai derfynu'ch Contract. Mewn sefyllfaoedd difrifol iawn, gallai olygu hefyd eich gwahardd rhag ymuno â chynllun Datblygu Gwledig arall am hyd at ddwy flynedd.

Mae Llywodraeth Cymru'n asesu tramgwyddau yn ôl safonau dilysadwy sy'n cyfateb i'r amodau ar gyfer ymuno â'r cynllun. Mae matrices wedi'i lunio i benderfynu ar lefel y gosb i'w rhoi. Mae'r matrices cosbi a'r safonau dilysadwy i'w gweld ar wefan Llywodraeth Cymru (www.cymru.gov.uk) .

Os ydych yn hawlio taliad am Waith Cyfalaf a bod Llywodraeth Cymru yn penderfynu bod rhan, neu'r holl gostau a hawliwyd yn anghymwys, ni wneir unrhyw daliadau am y costau anghymwys. Os yw swm y gost anghymwys yn fwy na 10% o'r gost gymwys, bydd swm sy'n hafal i werth y gost anghymwys ei ddidynnu o'r taliad.

Torri'r safonau Trawsgydymffurfio

Eich cyfrifoldeb chi yw bodloni'r holl safonau Trawsgydymffurfio am y flwyddyn galendr lawn ar hyd oes eich Contract. Os na fyddwch yn bodloni'r Gofynion Rheoli Statudol neu'r safonau Cadw Tir mewn Cyflwr Amaethyddol ac Amgylcheddol Da, boed yn fwriadol neu drwy esgeulustod, gallech golli'ch taliad Glastir am flwyddyn neu fwy. Wrth benderfynu o faint y caiff eich taliad ei leihau, byddwn yn ystyried pa mor fawr, difrifol, parhaol ac ailadroddus y bu'r achos o anghydymffurfio.

Adran I - Y Drefn Apelio

Mae'r broses apelio yng Nghymru yn cynnig trefn apelio annibynnol i chi os ydych yn teimlo nad yw Llywodraeth Cymru wedi dod i benderfyniad cywir yn ôl rheolau Glastir.

Mae dau gam i'r broses apelio ffurfiol:

- Cam 1: pennaeth y Swyddfa Ranbarthol leol i adolygu'r achos
- Cam 2: Panel Apelio Annibynnol i adolygu'r achos (os bydd y ffermwr yn anhapus â'r penderfyniad yng Ngham 1). Bydd y Panel Annibynnol yn gwneud argymhelliad i Ysgrifennydd y Cabinet dros yr Amgylchedd a fydd wedyn yn penderfynu'n derfynol ar y mater.

Daw'r broses apelio i ben pan gaiff penderfyniad y Gweinidog ei gyhoeddi. Nid oes tâl am gam cyntaf y broses ond codir tâl ar gyfer yr ail gam - £50 am wrandawriad ysgrifenedig a £100 am wrandawriad llafar. Bydd hwn yn cael ei dalu'n ôl i'r apeliwr os bydd ail gam y broses yn llwyddiannus neu'n rhannol lwyddiannus.

Rhaid i chi apelio i'ch Swyddfa Ranbarthol leol cyn pen 60 diwrnod ar ôl derbyn penderfyniad a allai effeithio ar eich taliad.

Cewch fwy o fanylion y broses apelio gan eich Swyddfa Ranbarthol.

Y Drefn Gwyno

Byddwn yn delio â chwynion o dan God Ymarfer Llywodraeth Cymru ar Gwynion. Cewch fwy o wybodaeth am sut i wneud cwyn gan eich Swyddfa Ranbarthol.

Mae croeso i chi ysgrifennu at unrhyw Aelod o'r Cynulliad am eich cwyn a hefyd at:

Ombwdsmon Gwasanaethau Cyhoeddus Cymru,
1 Ffordd yr Hen Gae,
Pen-coed
CF35 5LJ.

Adran J – Deddf Diogelu Data 1998: Hysbysiad Preifatrwydd

Mae'r hysbysiad hwn yn esbonio sut y bydd Llywodraeth Cymru'n defnyddio'r wybodaeth y byddwch yn ei rhoi ar ffurflen gais Glastir neu unrhyw ddogfen arall a ddefnyddir mewn cysylltiad â'ch cais i ymuno â chynlluniau Glastir, neu wybodaeth sy'n cael ei chreu neu ei chael o ganlyniad i geisiadau o'r fath. Bydd Llywodraeth Cymru ymhlith pethau eraill yn rhannu peth gwybodaeth ag asiantaethau a chyrrff cyhoeddus eraill ac yn darparu peth i'r cyhoedd ei gweld.

Bydd yr wybodaeth yn cael ei defnyddio gan fwyaf i brosesu ac asesu'ch cais am Glastir Uwch. Fe gaiff Llywodraeth Cymru (neu ei hasiantwyr) ddefnyddio'r wybodaeth hefyd at bwrpasau eraill, gan gynnwys y rhai sy'n gysylltiedig â'i swyddogaethau a'i dyletswyddau o dan Bolisi Amaethyddol Cyffredin y Gymuned Ewropeaidd a'i hymrwymiaidau amgylcheddol statudol.

Rhesymau dros Rannu Data Personol

Defnyddir yr wybodaeth a geir gan ymgeiswyr at y dibenion canlynol:

- Trawsgydymffurfio a chroeswrio gwybodaeth rhwng cyrrff Llywodraethol er mwyn sicrhau nad oes neb yn torri rheolau cynlluniau Polisi Amaeth Cyffredinol
- Cynhyrchu a chyhoeddi mapiau sy'n dangos y tir sy'n derbyn cefnogaeth gan gynlluniau'r Polisi Amaeth Cyffredin
- Llunio adroddiadau o ddata o ystadegol cryno (na fydd modd adnabod unigolion trwyddynt) i'w gwneud ar gael yn gyhoeddus.
- Llywio penderfyniadau sy'n gysylltiedig â newid polisi a chyllid
- Medru cysylltu â thirfeddianwyr/defnyddwyr tir mewn argyfwng e.e. rheoli clefydau a rheoli tramgwyddau
- Diogelu budd ymgeiswyr mewn cadwraeth tir a materion a all godi yn sgil ymholiadau am ariannu
- Gofalu y gall partneriaid gyflawni ei oblygiadau cyfreithiol
- datgelu gwybodaeth i awdurdodau rheoleiddio, fel Tollau a Chyllid Ei Mawrhydi, Awdurdodau Lleol a'r Heddlu os oes budd i'r cyhoedd o wneud hynny
- Cyhoeddi gwybodaeth benodol ac ymateb i geisiadau am wybodaeth.

Cyhoeddi a Datgelu Gwybodaeth

Bydd yr wybodaeth yn cael ei rheoli a'i defnyddio gan Lywodraeth Cymru yn unol â'i hymrwymiaidau a'i dyletswyddau o dan:

- Deddf Rhyddid Gwybodaeth 2000
- Deddf Diogelu Data 1998
- Rheoliadau Gwybodaeth Amgylcheddol 2004
- Rheoliad (EC) rhif 908/2014 y Comisiwn.

Gall aelod o'r cyhoedd felly ofyn am gael gweld eich gwybodaeth, gan gynnwys gwybodaeth bersonol amdanoch. Mae'n bosibl y bydd yn rhaid i Lywodraeth Cymru ryddhau'r wybodaeth, gan gynnwys gwybodaeth bersonol amdanoch, wrth ymateb i gais o'r fath.

Yn ôl Rheoliad (EC) rhif 908/2014 y Comisiwn, rhaid i Lywodraeth Cymru gyhoeddi gwybodaeth bob blwyddyn am y symiau a dalwyd i bersonau sy'n derbyn taliadau'r Polisi Amaethyddol Cyffredin. Cyhoeddir yr wybodaeth ar wefan chwiladwy a bydd yn cynnwys enw'r busnes a thref agosaf y sawl fydd wedi cael grant gyda manylion y symiau a'r cynlluniau y talwyd y grantiau trwyddynt. Ni chyhoeddir manylion y rheini fydd wedi cael llai na €1,250 mewn blwyddyn. Bydd y data yn cael ei gyhoeddi'n flynyddol ar 31 Mai ac bydd ar gael am ddwy flynedd o'r ddyddiad cyhoeddi. Bydd y wybodaeth ar gael ar wefan DEFRA: <http://cap-payments.defra.gov.uk/>

Hawliau o dan Ddeddf Diogelu Data 1998

Mae Deddf Diogelu Data 1998 yn rhoi hawliau penodol i unigolion mewn perthynas â'r data personol a gedwir amdanynt. Dyma rai enghreifftiau o'r hawliau hyn, er nad yw hon yn rhestr gyflawn:

- Bod yr wybodaeth bersonol sydd gennym amdanynt yn cael ei phrosesu'n deg a chyfreithlon;
- Yr hawl i gael copïau o'r wybodaeth bersonol sydd gan Lywodraeth Cymru amdanynt, er y gall Llywodraeth Cymru wrthod gwneud hynny weithiau;

- Yr hawl, o dan rai amgylchiadau, i rwystro Llywodraeth Cymru rhag prosesu gwybodaeth bersonol os byddai gwneud hynny'n gwneud niwed neu'n achosi gofid;
- Yr hawl o dan rai amgylchiadau i ofyn am gywiro gwybodaeth anghywir.

Bydd hawl gan unigolion hefyd i ofyn i'r Comisiynydd Gwybodaeth, sy'n gorfodi ac yn cadw golwg ar Ddeddf Diogelu Data 1998, farnu a fyddwn, wrth brosesu'ch gwybodaeth bersonol, yn debygol o gadw at amodau'r Ddeddf.

Nid aiff yr wybodaeth y tu allan i'r Undeb Ewropeaidd oni bai bod rheswm da dros wneud hynny (e.e. pe bai clefyd yn mynd ar led). Os bydd rheswm da, bydd Llywodraeth Cymru'n gwneud yn siwr bod yr wybodaeth yn dal i gael ei phrosesu yn unol â Deddf Diogelu Data 1998.

Gofyn am fwy o Wybodaeth

Am ragor o wybodaeth ynghylch yr wybodaeth fydd yn cael ei chasglu a sut y bydd yn cael ei defnyddio, os oes gennych bryderon ynghylch cywirdeb eich data personol neu os ydych am arfer eich hawliau o dan Ddeddf Diogelu Data 1998, cysylltwch â Chanolfan Gyswilt i Gwsmeriaid Taliadau Gwledig Cymru.

Adran K – Manylion Cysylltu

Mae yna wybodaeth bwysig ar wefan Llywodraeth Cymru
www.cymru.gov.uk/amgylcheddachefngwlad ac yn Gwlad, y cylchgrawn deufisol
www.gwladarlein.org.

Dyma fanylion cysylltu:

Y GANOLFAN GYSWLLT I GWSMERIAID

Taliadau Gwledig Cymru

PO Box 1081

Caerdydd

CF11 1SU

Ffôn: 0300 062 5004

Ffacs: 01286 662193

E-bost: rpwonline@wales.gsi.gov.uk

Cysylltiadau defnyddiol eraill

Ar gyfer tir sy'n SoDdGA, GNG, ACA neu AGA:

CYFOETH NATURIOL CYMRU

D/o Canolfan Gofal Cwsmeriaid

Tŷ Cambria

29 Heol Casnewydd

Caerdydd

CF24 0TP

Ffôn: 0300 065 3000

Ymholiadau cyffredinol: 0300 065 3000 (Llun-Gwe, 8am - 6pm)

Ymholiadau cyffredinol: enquiries@naturalresourceswales.gov.uk

Ar gyfer Henebion / parciau a gerddi cofrestredig:

CADW

Llywodraeth Cymru

Plas Caeriw

Uned 5/7 Cefn Coed

Parc Nantgarw

[Nôl i'r cynnwys](#)

Caerdydd

CF15 7QQ

Ffôn: 01443 33 6000

Ffacs: 01443 33 6001

E-bost: Cadw@Wales.gsi.gov.uk

Ar gyfer henebion heb eu rhestru a nodweddion hanesyddol:

Ymddiriedolaeth Archeolegol Dyfed

Neuadd y Sir, Stryd Caerfyrddin, Llandeilo,

Sir Gaerfyrddin, SA19 6AF

Ffôn: 01558 823121

Ffacs: 01558 823133

E-bost: info@dyfedarchaeology.org.uk

www.dyfedarchaeology.org.uk

Ymddiriedolaeth Archeolegol

Morgannwg-Gwent

Heathfield House

Heathfield

Abertawe

SA1 6EL

Ffôn: 01792 655208

Ffacs: 01792 474469

E-bost: enquiries@ggat.org.uk

www.ggat.org.uk

Ymddiriedolaeth Archeolegol Gwynedd

Craig Beuno, Ffordd y Garth, Bangor,

Gwynedd, LL57 2RT

Ffôn: 01248 352535

Ffacs: 01248 370925

E-bost: gat@heneb.co.uk

www.heneb.co.uk

**Ymddiriedolaeth Archeolegol Clwyd-
Powys**

41 Broad Street

Y Trallwng

Powys

SY21 7RR

Ffôn: 01938 553670

Ffacs: 01938 552179

E-bost: trust@cpat.org.uk

www.cpat.org.uk

Atodiad 1 – Amcanion Glastir Uwch

Enghreifftiau yw'r amcanion a restrir isod a gallent newid yn y dyfodol i adlewyrchu blaenoriaethau newydd.

Perllan	Ffwng Tir Pori
Tir Parc a Choetir Pori	Cen ar Hen Goed wrth ymylon Ffyrdd ac Dir Parc
Tir Pori ar Lawr Gwlad	Cardwenynen lwydfrown
Gweundir ar Lawr Gwlad	Cardwenynen Feinlais
Gweundir yr Ucheldir	Planhigion Tir Âr
Tir Pori ar Galchfaen yr Ucheldir	Planhigion Arctig-Alpaidd
Gweundir Mynydd	Planhigion Prin
Silff Craig a Sgri	Planhigion Gweundir
Cynefinoedd Arfordirol	Iechyd Gwenyn Mêl
Llynnoedd Sensitif	Priddoedd Carbon
Afonydd Sensitif	Parciau a Gerddi
Tirwedd Pwll	Henebion Rhestredig
Tirwedd Ffos	Blaenoriaeth Ansawdd Dŵr
Gwlyptir (cors a ffen yr Ucheldir/Llawr Gwlad)	Llygoden y Dŵr
Safle o Ddiddordeb Gwyddonol Arbennig a'r Cyffiniau	Ystlum Pedol Mwyaf
Coetir	Ystlum Pedol Lleiaf
Grugiar Ddu	Gwiwer Goch

Brân Goesgoch	Ystlum Bechstein
Gylfinir	Pathew
Cwtiad Aur	Ystlum Du
Gŵydd Dalcen-wen yr Ynys Werdd	Britheg Frown
Cornchwiglen	Britheg y Gors
Grugiar Goch	Britheg Berlog
Mwyalchen y Mynydd	Cliradain Cymreig
Llinos y Mynydd	Gwyniad
Misglen Berlog yr Afon	Madfall Fawr Gribog

Atodiad 2 – Opsiynau Rheoli

Mae'r tabl isod yn rhestru Opsiynau Rheoli Glastir Uwch a'u cyfraddau talu. Cewch ragor o fanylion Opsiynau Rheoli Glastir Uwch yn Llyfryn Rheolau Glastir Uwch: Cod y Fferm Gyfan a'r Opsiynau Rheoli.

Rhif yr Opsiwn	Opsiwn Rheoli	Cyfradd Dalu (£)	Uned
5	Amodau rheoli manylach ar gyfer rheoli perthi (gwrychoedd)	0.272	m
14	Chwistrellu 100% o'r slyri	17.00	ha
14b	Chwistrellu 75% o'r slyri	12.50	ha
15	Tir pori parhaol heb fewnbynau	94.00	ha
15b	Tir pori - ychydig o fewnbynau	54.00	ha
15c	Tir pori parhaol heb fewnbynau ac â phori cymysg	106.00	ha
15d	Tir pori - rhai mewnbynau/pori cymysg	66.00	ha
19	Glaswelltir gwlyb	107.00	ha
19b	Glaswelltir gwlyb – pori cymysg	119.00	ha
20	Gweundir	77.00	ha
20b	Gweundir – pori cymysg	89.00	ha
21	Morfa heli	135.00	ha
21b	Morfa heli – pori cymysg	147.00	ha
22	Gweirglodd	154.00	ha

Rhif yr Opsiwn	Opsiwn Rheoli	Cyfradd Dalu (£)	Uned
25	Twyni tywod	112.00	ha
25b	Twyni tywod – pori cymysg	124.00	ha
27	Ymylon o wyndwn	0.0500	m ²
28	Cadw sofr dros y gaeaf	122.00	ha
30	Ydau neu godlysiau heb eu chwistrellu	284.00	ha
31	Ydau heb eu chwistrellu, gyda sofr dros y gaeaf	440.00	ha
32b	Gwreiddgnydau heb eu chwistrellu	497.00	ha
33	Cnwd gorchudd i anifeiliaid gwylt	604.00	ha
34	Talar o yd heb ei gynaeafu	0.0525	m ²
34b	Talar o yd heb ei wrteithio na'i chwistrellu	0.0445	m ²
37	Bridiau Prydeinig brodorol prin	49	LU
41a	Pori ar dir agored	58.00	ha
41b	Pori ar dir agored â phori cymysg	70.00	ha
100	Coetir– di-stoc	80.28	ha
103	Prysgwydd; di-stoc	140.49	ha
104	Coetir pori	78.30	ha
106	Parciau a gerddi hanesyddol	86.22	ha
109	Glaswelltir metelaidd	81.06	ha

Rhif yr Opsiwn	Opsiwn Rheoli	Cyfradd Dalu (£)	Uned
115	Gweundir sych - llai na 50% yn eithin	89.74	ha
116	Gweundir sych - mwy na 50% yn eithin	89.74	ha
117	Gweundir gwlyb - llai na 60% yn laswellt y gweunydd	64.29	ha
118	Gweundir gwlyb - mwy na 60% yn laswellt y gweunydd	57.60	ha
119	Sefydlu gweundir	283.69	ha
120	Glaswelltir asidig heb ei wella	242.08	ha
121	Glaswelltir asidig heb ei wella (tir pori)	189.09	ha
122	Glaswelltir asidig heb ei wella (caeau gwair)	248.95	ha
123	Glaswelltir niwtral heb ei wella (tir pori)	161.39	ha
124	Glaswelltir niwtral heb ei wella (gweirglodd)	221.25	ha
125	Glaswelltir niwtral heb ei wella (tir pori)	161.39	ha
126	Glaswelltir niwtral heb ei wella (caeau gwair)	221.25	ha
128	Glaswelltir calchaid heb ei wella	228.03	ha
129	Glaswelltir calchaid heb ei wella (tir pori)	160.99	ha
130	Glaswelltir calchaid heb ei wella (caeau gwair)	220.85	ha

Rhif yr Opsiwn	Opsiwn Rheoli	Cyfradd Dalu (£)	Uned
131	Troi tir âr yn dir pori (heb ei wrteithio)	245.88	ha
132	Troi glaswelltir wedi'i wella yn laswelltir wedi'i led-wella (caeau gwair)	234.50	ha
133	Glaswelltir gwlyb	151.39	ha
134	Glaswelltir gwlyb (tir pori)	241.67	ha
139	Cors - llai na 50% yn laswellt y gweunydd	189.93	ha
140	Cors - mwy na 50% yn laswellt y gweunydd	151.39	ha
141	Adfer cors (dim pori)	204.78	ha
142	Adfer cors (tir pori)	280.21	ha
143	Ffen	129.44	ha
144	Adfer ffen (dim pori)	204.78	ha
145	Adfer ffen (tir pori)	233.65	ha
146	Gwelyau cyrs; di-stoc	67.03	ha
147	Creu gwelyau cyrs	401.40	ha
148	Glaswelltir yr arfordir	186.68	ha
149	Adfer morfa heli (dim pori)	268.17	ha
150	Creu morfa heli	242.08	ha
151	Creu graean a thwyni	300.63	ha
153	Meillion coch	254.88	ha

Rhif yr Opsiwn	Opsiwn Rheoli	Cyfradd Dalu (£)	Uned
155	Cynllun rheoli maethynnau	250.00	eitem
156	Lleiniau clustogi i rwystro erydiad	146.32	ha
157	Lleiniau clustogi i rwystro erydiad - ffosydd	204.78	ha
158	Lleiniau clustogi i rwystro erydiad o dir âr	379.80	ha
159	Glaswelltir heb fewnbynnau 15 Hyd - 31 Ion	44.22	ha
160	Dim calch ar dir mawn	53.70	ha
161	Rheoli glaswelltir - brân goesgoch	118.36	ha
162	Ûd yr hydref heb ei chwistrellu - bras yr Ûd	325.81	ha
163	Haidd gwanwyn heb ei chwistrellu - bras yr Ûd	455.88	ha
164	Rheoli glaswelltir er lles y gylfinir (nythu a chywion)	78.22	ha
165	Rheoli glaswelltir er lles y gylfinir (oedolion)	78.22	ha
166	Rheoli gweirgloddiau er lles y gylfinir (nythu)	194.36	ha
167	Rheoli glaswelltir er lles y cwtiad aur	78.22	ha
168	Rheoli tir er lles y gornchwiglen (bwydo a nythu)	78.22	ha

Rhif yr Opsiwn	Opsiwn Rheoli	Cyfradd Dalu (£)	Uned
169	Cnydau heb eu chwistrellu er lles y gornchwiglen (nythu)	302.82	ha
170	Lleiniau gwyndwn er lles y gornchwiglen (nythu)	497.02	ha
171	Rheoli tir er lles mwyalchen y mynydd (bwydo)	78.22	ha
172	Rheoli Perllan	204.78	ha
173	Rheoli coridor nant	0.0365	m ²
174	Llain glustogi o borfa arw	0.0469	m ²
175	Rheoli porfa arw wedi'i hamgáu	254.92	ha
176	Coetir – Pori ysgafn	57.87	ha
400	Rheoli stoc	18.00	ha
401	Pori cymysg	12.00	ha
403	Ailwlychu	25.38	ha
404	Ailwlychu (tir wedi'i wella)	39.60	ha
405	Pori er lles infertebratau mewn tail	28.08	ha
411	Lleihau lefelau stocio	267.60	LU
412	Rheoli Llosgi	220.80	0-3 ha
		96.00	3-5ha
		12.00	>5ha

Rhif yr Opsiwn	Opsiwn Rheoli	Cyfradd Dalu (£)	Uned
413	Llwybrau Troed	0.35	m
414	Llwybrau Troed (Dim Cŵn)	0.28	m
415	Llwybrau Ceffyl/Beiciau/Anabl	1.22	m
416	Llwybrau Ceffyl/Beiciau/Anabl	0.98	m
417	Cyflwyno Hawl Tramwy Cyhoeddus Newydd	210.00	eitem
418	Ardaloedd Mynediad Caniataol	411.00	ha
419	Torri llystyfiant â pheiriant at ddiben cadwraeth ar lennyrch mewn coedlannau	160.00	ha
420	Coed a Phrysgwydd - Plannu	345.27	ha
421	Coed a Phrysgwydd – Adfywiad Naturiol	341.19	ha

Atodiad 3 – Gwaith Cyfalaf

Mae'r tabl isod yn rhestru eitemau Gwaith Cyfalaf Glastir Uwch a'u cyfraddau talu.

Rhif yr Opsiwn	Eitem Gwaith Cyfalaf	Cyfradd Dalu (£)	Uned
506	Pontydd mynediad	344.00	eitem
507	Gatiau mynediad ar gyfer pobl anabl	325.00	eitem
508	Llwybrau pren	57.83	m ²
509	Llwybrau pren - taliad ychwanegol am ganllaw	18.78	m
510	Gât cŵn	40.00	eitem
511	Geodecstilau	0.55	m ²
512	Gosod arwynebau caled ar lwybrau	16.46	m ²
513	Cyfleusterau ar gyfer ymweliadau addysgol	80% o'r costau cymwys	
514	Camfa ysgol	107.00	eitem
515	Camfa risiau	50.00	eitem
516	Cilbyst a Gât Ceffyl o Bren	151.44	eitem
517	Cilbyst a Gât Mochyn o Bren	181.00	eitem
518	Meinciau pren - syml	117.00	eitem
519	Camfeydd pren	60.00	eitem
520	Clirio - mynediad a mannau picnic	1142.03	ha
521	Byrddau dehongli a physt - A3	150.00	eitem

Rhif yr Opsiwn	Eitem Gwaith Cyfalaf	Cyfradd Dalu (£)	Uned
522	Byrddau dehongli a physt - A1	600.00	eitem
523	Byrddau dehongli a physt - 750mm x 1000mm	1200.00	eitem
524	Taflenni - A4	430.00	eitem
525	Bwrdd picnic gyda mainc	278.00	eitem
526	Trac - newydd sylfaenol (dim cerrig)	1.12	m ²
527	Trac - newydd (mewngludo cerrig)	5.98	m ²
528	Trac - newydd (defnyddio cerrig y safle)	4.00	m ²
529	Trac - gwella at safon sylfaenol (mewngludo cerrig)	5.60	m ²
530	Trac - gwella at safon sylfaenol (defnyddio cerrig y safle)	3.62	m ²
531	Trac - gwella at safon sylfaenol (dim cerrig)	0.74	m ²
532	Pyst ar gyfer arwyddion a byrddau gwybodaeth	10.90	eitem
533	Gât mochyn daear	67.00	eitem
534	Blwch nythu ar gyfer y dylluan wen	72.00	eitem
535	Blychau ystumod - gyda chlawr	25.00	eitem
536	Blychau nythu - gyda chlawr	25.00	eitem
537	Mynedfeydd i ystumod a gwella'u manau clwydo	100% o'r costau cymwys	

Rhif yr Opsiwn	Eitem Gwaith Cyfalaf	Cyfradd Dalu (£)	Uned
538	Rhwyllau ystlumod	100.00	m ²
539	Arolwg ystlumod	375.00	eitem
540	Gwâl dyfrgi	84.00	eitem
541	Graean ar gyfer grugieir	94.89	eitem
542	Rheoli rhywogaeth - taliad trapio gwiwerod llwyd	52.00	eitem
543	Rheoli rhywogaeth - cynnal trap (gwiwerod llwyd/mincod/cwningod)	180.00	eitem
544	Rheoli rhywogaeth - taliad trapio mincod	75.00	eitem
545	Rheoli rhywogaeth - taliad trapio cwningod (ar safle hanesyddol)	75.00	eitem
546	Bwyd adar ychwanegol	500.00	eitem
547	Blwch nythu ar gyfer y dylluan frech	36.00	eitem
548	Blychau ar gyfer pathewod	25.00	eitem
549	Sedd Uchel	348.33	eitem
551	Sefydlu gwndwn meillion coch	279.50	ha
552	Gosod arwynebau caled	12.00	m ²
553	Chwalu draeniau cae	20.77	eitem
554	Draeniau croes (polychannel)	82.20	m
555	Carthu ffos	1.10	m

Rhif yr Opsiwn	Eitem Gwaith Cyfalaf	Cyfradd Dalu (£)	Uned
556	Gwella gwlyptir trwy lenwi ffosydd	465.00	eitem
557	Llifddor peipen ystwyth	120.30	eitem
558	Pont cors bori	236.00	eitem
559	Cau ffosydd	124.00	eitem
560	Creu gwlyptir trwy lenwi ffosydd	204.90	eitem
561	Gosod cwrbin	39.78	m
562	Bwlch cae newydd	62.00	eitem
563	Pibelli cyflenwi dwr	0.52	m
564	Creu pwll	3.63	m ²
565	Adfer pwll	3.07	m ²
566	Pyllau bâs	62.00	eitem
567	Trapiau gwaddodion	124.40	eitem
568	Rhwyrstr diferion	121.64	eitem
569	Dargyfeirydd dwr ar draws ffordd	36.36	m
570	Gwaith peiriannu meddal i leihau erydiad ar lan afon	81.30	m
571	Pantiau	3.15	m ²
572	Llifddor bren	232.00	eitem
573	Gât ddŵr	100.00	eitem

Rhif yr Opsiwn	Eitem Gwaith Cyfalaf	Cyfradd Dalu (£)	Uned
574	Cafnau dwr	118.00	eitem
575	Cwlfertau - 400mm	236.75	eitem
576	Cwlfertau - 600mm	289.75	eitem
577	Cwlfertau - 900mm	665.13	eitem
578	Cwlfertau - 1050mm	809.13	eitem
579	Cwlfertau - llai na 400mm	45.60	m
580	Cael gwared ar bysgod bras	100% o'r costau cymwys	
581	Sefydlu gwndwn o borfa	264.40	ha
582	Samplu pridd	10.00	eitem
583	Gât ceirw	390.66	eitem
584	Mewnforio cerrig ar gyfer codi wal gerrig	15.50	m ²
585	Adfer wal gerrig sych	27.88	m ²
586	Adfer clawdd	6.20	m ²
587	Ffens drydan	1.56	m
588	Plygu perth/gwrych	5.53	m
589	Plannu/bondocio perth/gwrych	4.50	m
590	Gât fetel	52.00	eitem
591	Ffensio parcdir (rheils haearn)	40.00	m

Rhif yr Opsiwn	Eitem Gwaith Cyfalaf	Cyfradd Dalu (£)	Uned
592	Gatiau haearn ar barcdir	520.00	eitem
593	Ffens postyn a rheilen	10.40	m
594	Ffens postyn a weiren	2.77	m
595	Ffens postyn a weiar gyda netin stoc	3.48	m
596	Ffensys cwingod	5.40	m
597	Ffens lechi - newydd ac adfer	31.36	m
598	Clawdd cerrig - trwsio ac adfer	17.25	m ²
599	Gatiau caeau - pren caled	236.00	eitem
600	Gatiau caeau - pren meddal	150.00	eitem
601	Weiren ar ben wal	0.73	m
602	Ffens ceirw	3.98	m
603	Impio ac impio blagur	15.00	awr
604	Giardiau rhag stoc ar goed parcdir	40.00	eitem
605	Cael gwared ar goed conwydd	5.50	eitem
606	Adfer coed perllan drwy docio	13.00	eitem
607	Brigdocio coed	44.00	eitem
608	Cysgod coed (60cm gyda phostyn)	1.24	eitem
609	Trin coed (y dydd)	97.00	y dydd

Rhif yr Opsiwn	Eitem Gwaith Cyfalaf	Cyfradd Dalu (£)	Uned
610	Coed - coed hirgyff	11.25	eitem
611	Coed a llwyni - trawsblannu	0.80	eitem
612	Coed a llwyni - coed chwip	2.70	eitem
613	Ail stocio sylfaenol: llain o lai na 5ha - dros 350m uwchlaw'r môr	2300.00	ha
614	Ail stocio sylfaenol: llain 5 - 20ha - dros 350m uwchlaw'r môr	1900.00	ha
615	Ail stocio sylfaenol: llain fwy na 20ha - dros 350m uwchlaw'r môr	1900.00	ha
616	Ail stocio sylfaenol: llain o lai na 5ha - rhwng 250 a 350m uwchlaw'r môr	2300.00	ha
617	Ail stocio sylfaenol: llain 5 - 20ha - rhwng 250 a 350m uwchlaw'r môr	2300.00	ha
618	Ail stocio sylfaenol: llain fwy na 20ha - rhwng 250 a 350m uwchlaw'r môr	1900.00	ha
619	Ail stocio sylfaenol: llain o lai na 5ha - o dan 250m uwchlaw'r môr	2300.00	ha
620	Ail stocio sylfaenol: llain 5 - 20ha - o dan 250m uwchlaw'r môr	2300.00	ha
621	Ail stocio sylfaenol: llain fwy na 20ha - o dan 250m uwchlaw'r môr	1900.00	ha
622	Ail stocio uwch: llain o lai na 5ha - dros 350m uwchlaw'r môr	2560.00	ha

Rhif yr Opsiwn	Eitem Gwaith Cyfalaf	Cyfradd Dalu (£)	Uned
623	Ail stocio uwch: llain 5 - 20ha - dros 350m uwchlaw'r môr	2150.00	ha
624	Ail stocio uwch: llain fwy na 20ha - dros 350m uwchlaw'r môr	2150.00	ha
625	Ail stocio uwch: llain o lai na 5ha - rhwng 250 a 350m uwchlaw'r môr	2560.00	ha
626	Ail stocio uwch: llain 5 - 20ha - rhwng 250 a 350m uwchlaw'r môr	2560.00	ha
627	Ail stocio uwch: llain fwy na 20ha - o dan 250m uwchlaw'r môr	2150.00	ha
628	Ail stocio uwch: llain o lai na 5ha - o dan 250m uwchlaw'r môr	2560.00	ha
629	Ail stocio uwch: llain 5 - 20ha - o dan 250m uwchlaw'r môr	2560.00	ha
630	Ail stocio uwch: llain fwy na 20ha - o dan 250m uwchlaw'r môr	2150.00	ha
631	Ail-stocio: Coed Llydanddail - Planhigfeydd ar Safleoedd Coetiroedd Hynafol (PAWS), Safleoedd Lled-Naturiol Hynafol (ASNW) a Rhwydweithiau Craidd a Ffocal	2770.00	ha
632	Ail-stocio: Coed llydanddail - safleoedd eraill	2770.00	ha
633	Ail-stocio: Ymylon afonydd	2000.00	ha
634	Teneuo â chemegau	236.00	ha

Rhif yr Opsiwn	Eitem Gwaith Cyfalaf	Cyfradd Dalu (£)	Uned
635	Llwyrwgwmpo coed conwydd a'u codi ar awyrgebl mewn PAWS	1945.62	ha
636	Ailfylchu aildyfiant naturiol i ffafrio rhywogaethau llydanddail brodorol neu goetir cymysg	491.18	ha
637	Creithio hadau i annog aildyfiant naturiol o goed o hadau	282.61	ha
638	Ardal lwytho - newydd syml (dim cerrig)	1.12	m ²
639	Ardal lwytho - newydd (mewnforio cerrig)	5.98	m ²
640	Ardal lwytho - newydd (defnyddio cerrig y safle)	4.00	m ²
641	Ardal lwytho - gwella at safon syflaenol (mewnforio cerrig)	5.60	m ²
642	Ardal lwytho - gwella at safon sylfaenol (defnyddio cerrig y safle)	3.62	m ²
643	Ardal lwytho - gwella at safon syflaenol (dim cerrig)	0.74	m ²
644	Bondocio	1077.50	ha
645	M25 & mm111 coed perllan gyda phostyn a giard	59.83	eitem
646	Plannu llafnau (plannu heb ffens)	12.00	eitem
647	Llewys coed rhag cwningod	0.33	eitem

Rhif yr Opsiwn	Eitem Gwaith Cyfalaf	Cyfradd Dalu (£)	Uned
648	Siwrnai lori gludo	350.00	eitem
649	Cyfleusterau trin/rheoli stoc	50% o'r costau cymwys	
650	Rheoli rhedyn - chwistrellu o'r awyr	175.00	ha
651	Rheoli rhedyn - chwistrellydd cefn	280.00	ha
652	Rheoli rhedyn - dau doriad/flwyddyn â pheiriant	48.75	ha
653	Rheoli rhedyn - chwistrellydd ar dractor	100.00	ha
654	Rheoli mieri / prysg - chwistrellydd cefn	185.00	ha
655	Rheoli glaswellt y gweunydd â chemegau	31.87	ha
656	Rheoli grug - llosgi	156.00	ha
657	Rheoli grug - torri	68.50	ha
658	Adfer grug gyda hadau a mwltsh (tomwellt)	265.00	ha
659	Plannu moresg	364.80	ha
660	Torri cyrs	400.00	ha
661	Plannu cyrs - prynu hadau	4091.20	ha
662	Plannu cyrs - hadau o glwstwr presennol	420.80	ha
663	Rheoli rhododendron - llai na 1.5m o uchder	3882.60	ha
664	Rheoli brwyn/glaswellt y gweunydd - mecanyddol	16.62	ha

Rhif yr Opsiwn	Eitem Gwaith Cyfalaf	Cyfradd Dalu (£)	Uned
665	Rheoli prysg - â llaw	603.00	ha
666	Rheoli prysg - mecanyddol	227.00	ha
667	Gwella porfa gan ddefnyddio hadau brodorol	250.00	ha
668	Lladd chwyn (clwt-chwynnu)	21.35	ha
669	Rheoli planhigion goresgynnol	1179.00	ha
670	Rheoli rhododendron - dros 2.5m o daldra	7461.13	ha
671	Rheoli rhododendron - 1.5 i 2.5m	5129.10	ha
673	Gwair gwyrdd i'w symud	156.63	ha
674	Aredig gydag aradr gynion	16.62	ha
675	Galluogi twyni i symud	100.00	%
676	Stripio tyweirch	525.17	ha
677	Hanesyddol - adfer gwaith maen	100% o'r costau cymwys	
678	Hanesyddol - adfer nodweddion dwr	100% o'r costau cymwys	
679	Hanesyddol - ail lunio creithiau erydiad	100% o'r costau cymwys	
680	Adfer adeiladau fferm traddodiadol	60% o'r costau cymwys	
681	Matiau geojute	2.16	m ²

Rhif yr Opsiwn	Eitem Gwaith Cyfalaf	Cyfradd Dalu (£)	Uned
682	Ymgynghori ag arbenigwyr	300.00	y dydd
683	Torri grug a'i godi	109.00	ha
684	Teneuo coetir llydanddail a chasglu'r pren	271.28	ha
685	Teneuo coetir llydanddail a gadael yr holl bren	490.00	ha
686	Teneuo coetir conwyd a chasglu'r pren	498.27	ha
687	Teneuo coetir conwydd a gadael yr holl bren	519.33	ha
688	Cylchrisglo	236.00	ha
689	Nwyddau dwr glaw - cafnau glaw	9.02	m
690	Nwyddau dwr glaw - Pibau	15.04	m
691	Symud dip a chorlannau defaid	3,500.00	eitem
692	Symud corlannau defaid	2,250.00	eitem
693	Ffi Caniatâd Dŵr Cyffredin	50.00	eitem
694	Tocio Coed Llydanddail i'w Siapio	621.00	ha
695	Ucheldocio Coed Llydanddail	12.94	eitem
696	Tocio Coed Conwydd	5.18	eitem

Atodiad 4 – Templedi'r Dyddiadur Stocio a'r Dyddiadur Gwaith

Rydym wedi creu'r templedi canlynol fel enghraifft o'r math o gofnod y mae angen ichi ei gadw. Gallwch ddefnyddio'r templedi yn y llyfryn hwn sydd ar gael ar wefan Llywodraeth Cymru www.cymru.gov.uk. Cewch ddefnyddio'ch dyddiadur eich hunan ond rhaid cofnodi'r holl wybodaeth sydd yn y templedi.

Os medrwch, dylech gadw'ch cofnodion yn electronig. Mae'r templedi ar ffurf taenlen Excel. Mae hynny'n golygu y byddwch yn gallu cyflwyno'ch dyddiadur gwaith i'ch Swyddfa Ranbarthol trwy e-bost tra'n cadw'r gwreiddiol i'w ddiweddarau.

Sut i Gadw Dyddiadur Stocio â llaw

Cam 1

Nodwch y **Disgrifiad o'r Opsiwn**, **Rhif yr Opsiwn Rheoli**, **Cyfeirnod y Ddalen**, **Rhif y Parsel** a **Maint y Parsel (ha)** yn y blychau ar draws top y tabl.

ENGHRAIFFT O DDYDDIADUR / DALEN COFNODI STOC																		
Disgrifiad o'r Opsiwn		Rheoli pori ar dir agored					Rhif yr Opsiwn	41a	Cyfeirnod y Ddalen	SN1234	Rhif y Parsel	5678	Maint y Parsel (ha)	100				
NIFER YR ANIFEILIAID (Rhowch fanylion bob tro y mae nifer neu fath (neu grŵp oedran) yr anifeiliaid yn newid)							UNEDAU DA BYW (UDB)											
Dyddia	Gwartheg dros 24 mis	Gwartheg o 6 - 24 mis	Defaid gydag oen a heb oen*	Ceffylau	Merlod	Geifr	Gwartheg dros 24 mis	Gwartheg o 6 - 24 mis	Defaid gydag oen a heb oen*	Ceffylau	Merlod	Geifr	C'swm	UDB/ha	Lleiaf UDB/ha	Uchaf UDB/ha		
							1 UDB	0.6 UDB	0.15 UDB	1 UDB	0.5 UDB	0.15 UDB						

Cam 2

Yn y colofnau ar y chwith o dan **Nifer yr Anifeiliaid**, rhowch nifer pob math o anifail sy'n bresennol yn y cae ar ddiwrnod cyntaf eich Contract Glastir Sylfaenol (e.e. 1 Ionawr 2019).

ENGHRAIFFT O DDYDDIADUR / DALEN COFNODI STOC																
Disgrifiad o'r Opsiwn	Rheoli pori ar dir agored			Rhif yr Opsiwn	41a	Cyfeirnod y Ddalen	5N1234	Rhif y Parsel	5678	Maint y Parsel (ha)	100					
NIFER YR ANIFEILIAID (Rhowch fanylion bob tro y mae nifer neu fath (neu grŵp oedran) yr anifeiliaid yn newid)							UNEDAU DA BYW (UDB)									
Dyddia	Gwartheg dros 24 mis	Gwartheg o 6 - 24 mis	Defaid gydag oen a heb oen*	Ceffylau	Merlod	Geifr	Gwartheg dros 24 mis	Gwartheg o 6 - 24 mis	Defaid gydag oen a heb oen*	Ceffylau	Merlod	Geifr	C'swm	UDB/ha	Lleiaf UDB/ha	Uchaf UDB/ha
							1 UDB	0.6 UDB	0.15 UDB	1 UDB	0.5 UDB	0.15 UDB				
1/3/15	0	0	42	2	0	0										

Cam 3

I lenwi'r colofnau ar y dde o dan **Unedau Da Byw**, lluoswch nifer pob math o stoc â'r Unedau Da Byw cysylltiedig sy'n cael eu dangos o dan y teitl ar gyfer pob math o stoc. Rhowch y canlyniad yn y golofn berthnasol ar gyfer pob math o anifail sy'n bresennol yn y cae.

ENGHRAIFFT O DDYDDIADUR / DALEN COFNODI STOC																
Disgrifiad o'r Opsiwn	Rheoli pori ar dir agored			Rhif yr Opsiwn	41a	Cyfeirnod y Ddalen	5N1234	Rhif y Parsel	5678	Maint y Parsel (ha)	100					
NIFER YR ANIFEILIAID (Rhowch fanylion bob tro y mae nifer neu fath (neu grŵp oedran) yr anifeiliaid yn newid)							UNEDAU DA BYW (UDB)									
Dyddia	Gwartheg dros 24 mis	Gwartheg o 6 - 24 mis	Defaid gydag oen a heb oen*	Ceffylau	Merlod	Geifr	Gwartheg dros 24 mis	Gwartheg o 6 - 24 mis	Defaid gydag oen a heb oen*	Ceffylau	Merlod	Geifr	C'swm	UDB/ha	Lleiaf UDB/ha	Uchaf UDB/ha
							1 UDB	0.6 UDB	0.15 UDB	1 UDB	0.5 UDB	0.15 UDB				
1/3/15	0	0	42	2	0	0	0	0	6.3	2	0	0				

Cam 4

Adiwch yr Unedau Da Byw (UDB'au) ar gyfer yr holl anifeiliaid i gael cyfanswm y lefel stocio. Rhowch y ffigur yn y golofn "C'swm".

ENGHRAIFFT O DDYDDIADUR / DALEN COFNODI STOC																
Disgrifiad o'r Opsiwn	Rheoli pori ar dir agored			Rhif yr Opsiwn	41a	Cyfeirnod y Ddalen	SN1234	Rhif y Parsel	5678	Maint y Parsel (ha)	100					
NIFER YR ANIFEILIAID (Rhowch fanylion bob tro y mae nifer neu fath (neu grŵp oedran) yr anifeiliaid yn newid)							UNEDAU DA BYW (UDB)									
Dyddia	Gwarthe g dros 24 mis	Gwarth eg o 6 - 24 mis	Defaid gydag oen a heb oen*	Ceffylau	Merlod	Geifr	Gwarth eg dros 24 mis	Gwarth eg o 6 - 24 mis	Defaid gydag oen a heb oen*	Ceffylau	Merlod	Geifr	C'swm	UDB/ha	Lleiaf UDB/ha	Uchaf UDB/ha
							1 UDB	0.6 UDB	0.15 UDB	1 UDB	0.5 UDB	0.15 UDB				
1/3/15	0	0	42	2	0	0	0	0	6.3	2	0	0	8.3			

Cam 5

Rhannwch y ffigur hwn â maint y cae a rhoi'r ffigur yn y golofn UDB/Ha.

ENGHRAIFFT O DDYDDIADUR / DALEN COFNODI STOC																
Disgrifiad o'r Opsiwn	Rheoli pori ar dir agored			Rhif yr Opsiwn	41a	Cyfeirnod y Ddalen	SN1234	Rhif y Parsel	5678	Maint y Parsel (ha)	100					
NIFER YR ANIFEILIAID (Rhowch fanylion bob tro y mae nifer neu fath (neu grŵp oedran) yr anifeiliaid yn newid)							UNEDAU DA BYW (UDB)									
Dyddia	Gwarthe g dros 24 mis	Gwarth eg o 6 - 24 mis	Defaid gydag oen a heb oen*	Ceffylau	Merlod	Geifr	Gwarth eg dros 24 mis	Gwarth eg o 6 - 24 mis	Defaid gydag oen a heb oen*	Ceffylau	Merlod	Geifr	C'swm	UDB/ha	Lleiaf UDB/ha	Uchaf UDB/ha
							1 UDB	0.6 UDB	0.15 UDB	1 UDB	0.5 UDB	0.15 UDB				
1/3/15	0	0	42	2	0	0	0	0	6.3	2	0	0	8.3	0.08		

Cam 6

Cymharwch y ffigur hwn â'r nifer mwyaf a lleiaf rydych yn cael eu cadw o dan yr Opsiwn Rheoli hwn i wneud yn siwr eich bod yn cadw at ofynion y cynllun.

Cam 7

Gallwch roi'r nifer mwyaf a lleiaf y cewch eu cadw ar gyfer yr Opsiwn Rheoli hwn yn y colofnau ar y pen i'ch helpu.

ENGHRAIFFT O DDYDDIADUR / DALEN COFNODI STOC																
Disgrifiad o'r Opsiwn	Rheoli pori ar dir agored			Rhif yr Opsiwn	41a	Cyfeirnod y Ddalen	SN1234	Rhif y Parsel	5678	Maint y Parsel (ha)	100					
NIFER YR ANIFEILIAID (Rhowch fanylion bob tro y mae nifer neu fath (neu grŵp oedran) yr anifeiliaid yn newid)							UNEDAU DA BYW (UDB)									
Dyddia	Gwarthe g dros 24 mis	Gwarth eg o 6 - 24 mis	Defaid gydag oen a heb oen*	Ceffylau	Merlod	Geifr	Gwarth eg dros 24 mis	Gwarth eg o 6 - 24 mis	Defaid gydag oen a heb oen*	Ceffylau	Merlod	Geifr	C'swm	UDB/ha	Lleiaf UDB/ha	Uchaf UDB/ha
							1 UDB	0.6 UDB	0.15 UDB	1 UDB	0.5 UDB	0.15 UDB				
1/3/15	0	0	42	2	0	0	0	0	6.3	2	0	0	8.3	0.08		0.1

Cam 8

Bob tro y mae nifer neu fath yr anifeiliaid yn newid (neu os bydd yr anifeiliaid yn symud i grŵp oed gwahanol) ar y cae, bydd angen ichi gofnodi'r data newydd yn y colofnau perthnasol yn y colofnau **Nifer yr Anifeiliaid** ac ailgyfrif lefel stocio UDB y cae.

ENGHRAIFFT O DDYDDIADUR / DALEN COFNODI STOC																
Disgrifiad o'r Opsiwn	Rheoli pori ar dir agored			Rhif yr Opsiwn	41a	Cyfeirnod y Ddalen	SN1234	Rhif y Parsel	5678	Maint y Parsel (ha)	100					
NIFER YR ANIFEILIAID (Rhowch fanylion bob tro y mae nifer neu fath (neu grŵp oedran) yr anifeiliaid yn newid)							UNEDAU DA BYW (UDB)									
Dyddia	Gwarthe g dros 24 mis	Gwarth eg o 6 - 24 mis	Defaid gydag oen a heb oen*	Ceffylau	Merlod	Geifr	Gwarth eg dros 24 mis	Gwarth eg o 6 - 24 mis	Defaid gydag oen a heb oen*	Ceffylau	Merlod	Geifr	C'swm	UDB/ha	Lleiaf UDB/ha	Uchaf UDB/ha
							1 UDB	0.6 UDB	0.15 UDB	1 UDB	0.5 UDB	0.15 UDB				
1/3/15	0	0	42	2	0	0	0	0	6.3	2	0	0	8.3	0.08		0.1
1/4/15	0	0	55	2	0	0	0	0	8.25	2	0	0	10.25	0.10		0.1

Cam 9

Cadwch eich dyddiadur stocio mewn lle diogel a hwylus. **Bydd gofyn ichi ei ddangos i'r archwilydd fel tystiolaeth eich bod yn cadw'r lefel stocio yn unol â'r gofynion ar gyfer yr Opsiwn Rheoli Glastir Sylfaenol dan sylw.**

Templed enghreifftiol ar gyfer Dyddiadur / Dalen Cofnodi Stoc

ENGHRAIFFT O DDYDDIADUR / DALEN COFNODI STOC																			
Disgrifiad o'r Opsiwn							Rhif yr Opsiwn			Cyfeirnod y Ddalen					Rhif y Parsel			Maint y Parsel (ha)	
NIFER YR ANIFEILIAID (Rhowch fanylion bob tro y mae nifer neu fath (neu grŵp oedran) yr anifeiliaid yn newid)							UNEDAU DA BYW (UDB)												
Dyddia	Gwartheg dros 24 mis	Gwartheg o 6 - 24 mis	Defaid gydag oen a heb oen*	Ceffylau	Merlod	Geifr	Gwartheg dros 24 mis	Gwartheg o 6 - 24 mis	Defaid gydag oen a heb oen*	Ceffylau	Merlod	Geifr	C'swm	UDB/ha	Lleiaf UDB/ha	Uchaf UDB/ha			
							1 UDB	0.6 UDB	0.15 UDB	1 UDB	0.5 UDB	0.15 UDB							

* Nid yw'r wŷn wrth droed yn cyfrif.

[Nôl i'r cynnwys](#)

Sut i Gadw Dyddiadur Gwaith â llaw

Rydym wedi creu'r templedi canlynol fel enghraifft o'r math o gofnod y mae angen ichi ei gadw..

Pa fath o weithgareddau ddylwn eu cofnodi yn fy nyddiadur gwaith?

- Dyddiad cynnal y gweithgaredd.
- Math o weithgaredd – e.e. plygu perthi, gwasgaru tail, tocio brwyn mewn cynefin.
- Rhif y Ddalen a Rhif y Cae y mae'r gweithgaredd yn cael ei gynnal ynddo.
- Rhif Map neu faint y lle mae'r gweithgaredd yn cael ei gynnal. Defnyddiwch 'TE003' os ydy'r gweithgaredd yn cael ei gynnal o fewn Opsiwn Rheoli sydd wedi'i fapio. Os ydy'r gweithgaredd yn cael ei gynnal y tu allan i Opsiwn Rheoli, bydd angen ichi ddisgrifio ble yn y cae y mae'n cael ei gynnal e.e. 'sbot-chwynnu ysgall yn hanner gogleddol y cae'.
- Hyd neu Nifer, er enghraifft ' 5 coeden', '2 hectar o frwyn wedi'u tocio', 'torri 80 metr o berthi' neu 'gyfradd/hectar o dail wedi'i wasgaru'.
- Enw/math y cynnyrch – ar gyfer unrhyw dail, slyri, gwrtaithe organig neu anorganig, gwymon calchog, calch, slwtsh carthion, slwtsh papur, gwastraff o'r fferm ac o'r tu allan i'r fferm yn ogystal â chwynladdwyr a phryfladdwyr sy'n cael eu gwasgaru.
- Dull cynnal y gweithgaredd, os yn briodol. Er enghraifft, os ydych yn chwistrellu slyri, cofnodwch a wnaethoch chi ddefnyddio chwistrellydd, trailing shoe neu far diferu.

Templedi Dyddiaduron Gwaith

Mae 2 fath o dempled ichi eu defnyddio:

- **Fersiwn 1** llenwi dalen ar wahân ar gyfer pob cae yn eich contract.
- **Fersiwn 2** cofnodi'r holl weithgareddau ar dir y contract un dydd ar y tro pan fydd y gweithgareddau hynny'n cael eu cynnal. Cofnodwch un cae ar gyfer pob llinell. Felly os ydych am gofnodi'ch bod wedi gwasgaru tail mewn 10 cae, bydd yn rhaid ichi gofnodi'r caeau hynny ar 10 llinell ar wahân.

Templed ar gyfer y Dyddiadur Gwaith – Fersiwn 1

Cyfeirnod Dalen OS		Rhif Cae'r OS		Enw'r Cae (opsiynol)	
Dyddiad	Gweithgaredd	Maint / Rhif y Map	Hyd / Nifer / Cyfradd	Cynnyrch	Dull

Templed ar gyfer y Dyddiadur Gwaith – Fersiwn 2

Dyddiad	Gweithgaredd	Cyfeirnod y Ddalen	Rhif y Cae	Maint / Rhif y Map	Hyd / Nifer / Cyfradd	Cynnyrch	Dull

